

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

21 juin 2005

PROJET DE LOI
modifiant la loi du 8 août 1997
sur les faillites, et portant des
dispositions fiscales diverses

AMENDEMENT

N° 1 DU GOUVERNEMENT

Art. 10

Dans le 4°, remplacer les mots «, statue dans les trois mois» **par les mots** «*et le délai de 3 mois visé au 3° expiré, statue dans les six mois*».

JUSTIFICATION

L'article 10 prévoit diverses règles destinées à s'appliquer aux procédures de faillites pendantes au moment de l'entrée en vigueur de la loi en projet.

Dans ce cas, il est prévu que les personnes qui peuvent prétendre à la décharge des dettes en application des dispositions de la loi en projet disposent de trois mois à compter de son entrée en vigueur pour effectuer une déclaration attes-

Document précédent :

Doc 51 **1811/ (2004/2005)** :
001 : Projet de loi.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

21 juni 2005

WETSONTWERP
tot wijziging van de faillissementswet
van 8 augustus 1997, en houdende
diverse fiscale bepalingen

AMENDEMENT

Nr. 1 VAN DE REGEING

Art. 10

In, 4°, de woorden «, binnen de drie maanden na de inwerkingtreding van deze wet uitspraak doen» **vervangen door de woorden** «, *en het verstrijken van de termijn van drie maanden bedoeld in 3°, binnen zes maanden uitspraak doen*».

VERANTWOORDING

Artikel 10 voorziet in diverse regels die van toepassing zijn op de hangende faillissementsprocedures op het tijdstip van de inwerkingtreding van het ontwerp van wet.

In dat geval is bepaald dat de personen die aanspraak kunnen maken op de bevrijding van de schulden met toepassing van de bepalingen van het ontwerp van wet over drie maanden beschikken te rekenen vanaf de inwerkingtreding

Voorgaand document :

Doc 51 **1811/ (2004/2005)** :
001 : Wetsontwerp.

tant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine.

Si le jugement de clôture est prononcé avant l'expiration du délai de trois mois précité, l'article 10, 4°, en projet, prévoit néanmoins que le tribunal statue sur la décharge «*dans les trois mois de l'entrée en vigueur*».

Ce dernier délai est manifestement trop bref et est susceptible à ce titre de causer des difficultés.

Le présent amendement a pour objet de porter de 3 à 6 mois le délai dans lequel le tribunal qui a prononcé le jugement de clôture pourra, nonobstant ladite clôture, statuer sur la décharge des personnes qui ont effectué la déclaration visée ci-dessus.

Par ailleurs, il est précisé que le délai de 3 mois endéans lequel les personnes intéressées peuvent effectuer une déclaration doit avoir expiré avant que le tribunal ne puisse se prononcer sur la décharge.

La ministre de la Justice,

Laurette ONKELINX

ervan om een verklaring in te dienen, die bevestigt dat hun verbintenis niet in verhouding is met hun inkomsten en hun patrimonium.

Indien het vonnis van afsluiting van de faillissementsverrichtingen uitgesproken wordt voor het verstrijken van voornoemde termijn van drie maanden, voorziet het ontworpen artikel 10, 4°, evenwel erin dat de rechtbank «*binnen drie maanden na de inwerkingtreding*» uitspraak zal doen over de bevrijding.

Deze laatste termijn is kennelijk te kort en kan bijgevolg moeilijkheden veroorzaken.

Dit amendement beoogt de termijn waarin de rechtbank die het vonnis van afsluiting van de faillissementsverrichtingen heeft uitgesproken, ondanks voornoemde afsluiting, uitspraak kan doen over de bevrijding van de personen die voornoemde verklaring hebben ingediend, te verlengen van drie naar zes maanden.

Bovendien is nader bepaald dat de termijn van drie maanden waarin de betrokken personen een verklaring kunnen indienen verstreken moet zijn voordat de rechtbank uitspraak kan doen over de bevrijding.

De minister van Justitie,

Laurette ONKELINX